

# DOCUMENTS - RADIO-SERVICE

## LA DOCUMENTATION DU REVENDEUR-RADIO

Office d'Éditions Professionnelles : 118, Bd Voltaire. PARIS - 11° - C. C. P. 2208-62

Abonnement, Un an : Frs 150.

R. C. S. 696.692

# SONORA SONORETTE

(3<sup>e</sup> Série) et "S.5"

Date de création : Décembre 1933

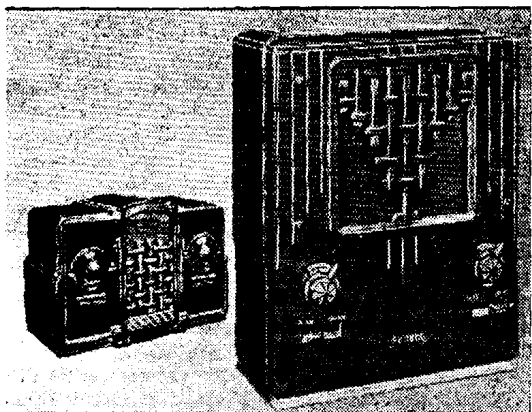
Prix de détail en vigueur au 1-5-34

Sonorette 995 - "S.5" 1.195

**855 E**

Classer dans l'ordre

**STRICTEMENT CONFIDENTIEL.** — A l'usage exclusif de MM. les Commerçants et Professionnels Radio-électriciens abonnés aux D.-R.-S. et de leurs employés. Reproduction interdite, même partielle. Ce document ne peut être ni copié, ni prêté, ni vendu sans notre autorisation expresse. Nous déclinons toute responsabilité pour les actions qui pourraient être intentées par les constructeurs en cas d'infraction, sans préjudice des dommages-intérêts que nous pourrions réclamer en raison de nos engagements.



**Présentation :** Sonorette : Coffret bakélite cadran démultiplicateur avec fenêtre de lecture des longueurs d'ondes. Voyant de contrôle de la puissance.

S. 5 : Grand coffret, comporte le réglage de tonalité.

**Dimensions Sonorette :** Haut. : 20 cm. Larg. : 30 cm. Prof. : 14 cm.

S. 5 : Haut. : 42 cm. Larg. : 30 cm. Prof. : 14 cm.

### LAMPES

N°	Type	Fonction
1	6A7	Changeuse de fréquence.
2	78	Moyenne fréquence.
3	77	Défectrice.
4	43	B. F. de sortie.
5	25Z5	Valve de redressement.

Cordon chauffant 150 ohms.

**Alimentation :** Secteur alternatif ou continu 110 volts. Consommation sous 110 volts : 0,35 ampère. Pour 130 ou 220 volts, cordons résistants de 50 ou 290 ohms.

**Technique générale :** Superhétérodyne tous courants. Schéma Super 5 H pour la Sonorette, Super 5 J pour le poste « S5 ». Consulter les D.-R.-S. 855 C et 855 D, pour modèles réalisés antérieurement.

**Gammes de réception :** 1<sup>o</sup> de 200 à 550 mètres ; 2<sup>o</sup> de 1.000 à 1.950 mètres.

**Pick-up :** Barrette de court-circuit. En pick-up, placer le réglage de volume au minimum.

**H. F. :** Nombre de circuits accordés : 3. Bobinages à air.

**M. F. :** Accord 135 kcys. Nombre de circuits accordés : 4. Bobinages blindés

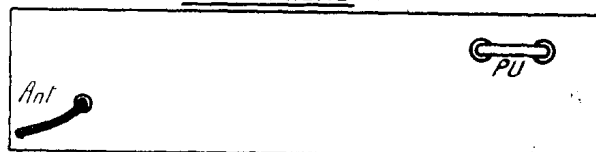
**B. F. :** Ampli classe A. Puissance de sortie : 0,9 watt. Réglage de tonalité dans le modèle « S5 » seulement. H. P. diamètre 12 cm pour la Sonorette, 19 cm. pour le « S5 ». Excitation 3.000 ohms à prise de polarisation. Impédance de sortie 4.500 ohms.

**Mesure des tensions :** Lampes en place. Poste branché sur secteur 110 volts A. débranchée. Bouton de puissance au maximum. Tolérance des mesures + ou - 10 %. Appareil de mesures 1.000 ohms par volt. Mesures effectuées directement aux broches des lampes. Pôle négatif du voltmètre relié au retour de masse. (Châssis isolé).

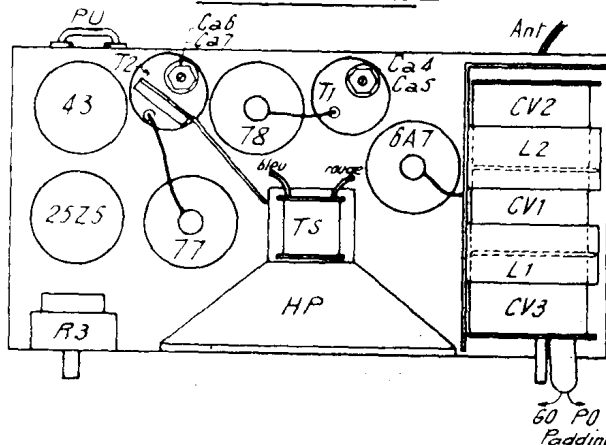
Lampes N°	Cathode	Ecran	Plaque	Observations
1	6A7 1,5 v. minim.	80 v.	110 v.	v. gr. 2 oscill. 70
2	78 2 v. minim.	110 v.	110 v.	*Valeurs relatives,
3	77 *4 v.	* 20 v.	*35 à 40 v.	*résistances en circuit.
4	43 Polar. 20 v.	110 v.	100 v.	

La polarisation 43 doit être mesurée entre fil orange et fil noir H. P. Chauffage des lampes : 6A7, 78, 77 : 6,3 volts. 43 et 25Z5 : 25 volts. H. T. totale : 110 volts (entre fil vert ou bleu du transfo de sortie H. P. et retour de masse). Excit. 110 volts (entre fil jaune et fil orange H. P.).

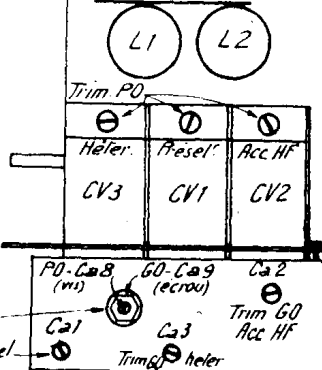
### - VUE ARRIERE -



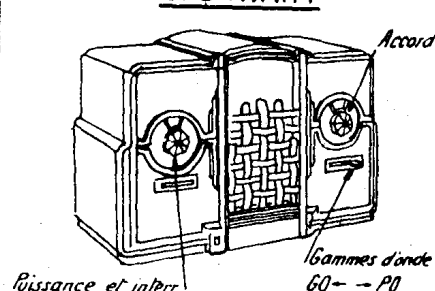
### - VUE SUPERIEURE -



### - VUE de COTE -



### - VUE AVANT -



**ALIGNEMENT :** Pour toutes les vérifications d'accord, le retour de masse de l'oscillateur de mesures doit être connecté au bâti des condensateurs variables le châssis lui-même étant isolé du secteur.

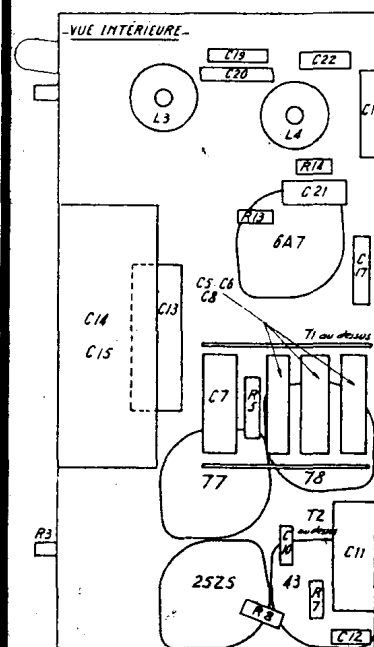
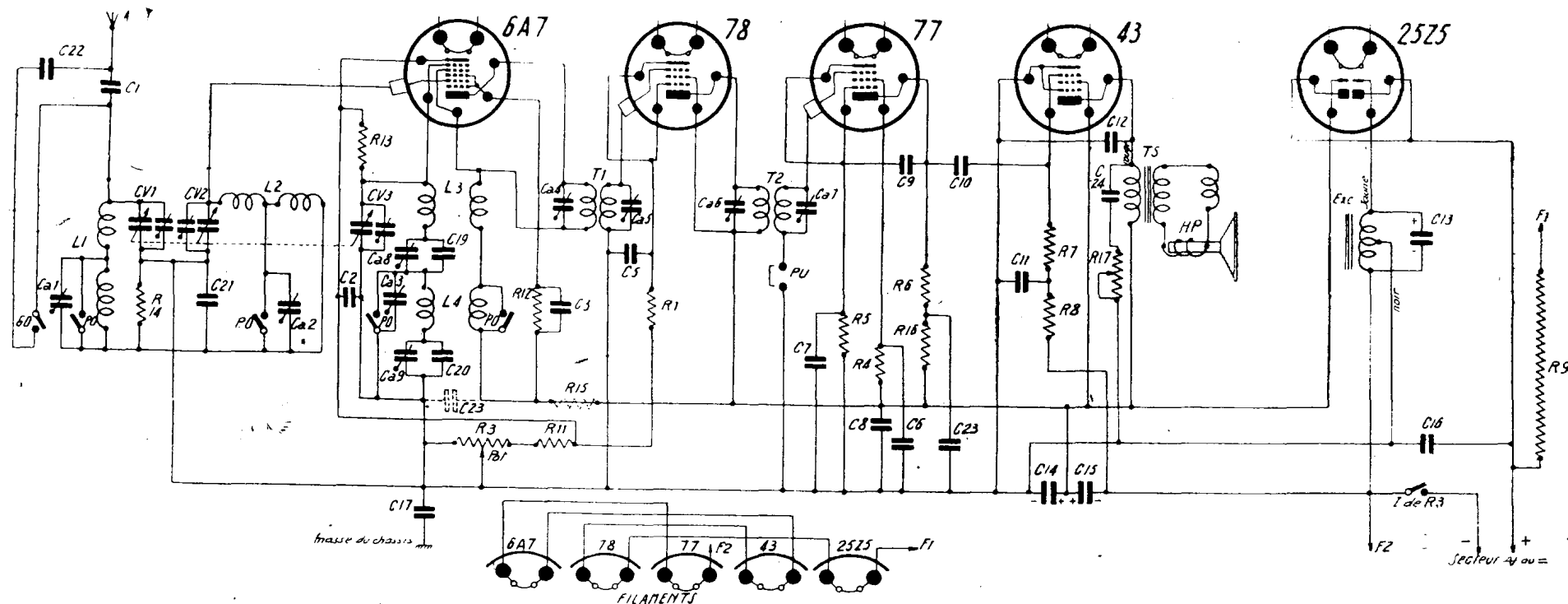
**1<sup>o</sup> Vérification de l'accord des transfos moyenne fréquence T1, T2.** — Court-circuiter le CV d'hétérodyne CV3. Relier l'oscillateur modulé de mesures (accordé sur 135 kcys) à la grille de la lampe 6A7. Accorder d'abord T2 puis T1. Les condensateurs ajustables CA4, CA5, CA6, CA7, sont situés au-dessus des boîtiers et réglables à l'aide d'un tourne-vis et d'une clé à 6 pans isolés.

**2<sup>o</sup> Alignement des circuits haute fréquence.** — L'étalonnage s'effectue pour chaque gamme de la façon suivante :

P.O. : Sur 210 mètres. Accorder le trimmer d'hétérodyne CV3 puis successivement CV2 et CV1. Aligner en haut de la gamme sur 550 mètres à l'aide du padding CA8.

G.O. : Sur 1.300 mètres. Accorder d'abord le trimmer oscillateur G.O. CA3, puis les trimmers CA2, CA1. Aligner en haut de la gamme par le padding CA9 sur 1.900 mètres.

Les ajustables CA1, CA2, CA3, CA8, CA9, sont situés sur le côté du châssis. Les paddings sont concentriques : vis, CA8, écrou, CA9.



## CONDENSATEURS

**Spécification :** P papier, non inductif. E électrolytique. C céramique, M mica, non inductif. Le nombre qui suit indique, en volts, la tension d'essai pour P et M, et de service pour E.

Repère	Valeur	Spécif.	N° Code
CV1,2,3	3x380mmf	variable	11438
CA 1	10 à 80mmf	ajust. I.I. mica.	
CA 2	10 à 80mmf	ajust. I.I. mica.	
CA 3	10 à 80mmf	ajust. I.I. mica.	
CA 4, CA 5	100 à 350mmf	chaque	ajust. d. 8405
CA 6, CA 7	100 à 350mmf	chaque	ajust. d. 8405
CA 8, CA 9	200 à 500mmf	chaque	aj. 5 I. mica.
C 1	50mmf	mica tube.	
C 2	0,1mf	P 700	
C 3	50.000mmf	P 700	
C 5	0,1mf	P 700	
C 6	0,1mf	P 700	
C 7	10mf	E 30	
C 8	0,1mf	P 700	
C 9	500mmf	mica tube.	
C 10	5.000mmf	P 700	
C 11	0,25mf	P 700	
C 12	5.000mmf	P 700	
C 13	8mf	E 200	
C 14	24mf	E 200 (bl. av. C15)	
C 15	24mf	E 200 (bl. av. C14)	
C 16	50.000mmf	P 700	
C 17	5.000mmf	P 700	
C 19	1.400mmf	mica tube étalonné.	
C 20	1.400mmf	mica tube étalonné.	

Repère	Valeur	Spécif.	N° Code
C 21	20.000mmf	P 700	
C 22	250mmf	mica tube.	
C 23	8mf	E 200	
C 24	50.000mmf	P 700	

## RESISTANCES

Repère	Valeur	Puissance	N° Code
R 1	100 ohms	1/4 watt	
R 3	7.000 ohms	pot. inter.	94058
R 4	1 még.	1/4 watt	
R 5	25.000 ohms	1/4 watt	
R 6	250.000 ohms	1/4 watt	
R 7	300.000 ohms	1/4 watt	
R 8	200.000 ohms	1/4 watt	
R 9	150 ohms	(cord. chauff.)	
R 11	50 ohms	1/4 watt	
R 12	13.000 ohms	1/4 watt	
R 13	50.000 ohms	1/4 watt	
R 14	10.000 ohms	1/4 watt	
R 15	1.000 ohms	1/2 watt	
R 16	50.000 ohms	1/4 watt	
R 17	40.000 ohms	pot. à barrette.	

## MATÉRIEL DIVERS

Repère	Désignation	N° Code
L 1	Bloc présélecteur.	
L 2	Bloc d'accord H. F.	
L 3, L 4	Blocs oscillateurs.	
T 1	1 <sup>er</sup> transfo M. F.	
T 2	2 <sup>e</sup> transfo M. F.	
TS	Transfo de sortie.	4130

HP	Haut-parleur Sonorette. Avec bobine d'excitation à prise.	85508
HP	Haut-parleur poste S5. Avec bobine excitation à prise.	HP6 9515

**Note :** Le schéma initial de la Sonorette a subi de nombreuses modifications au cours des différentes séries qui ont été fabriquées. Le nombre des appareils de cette catégorie a justifié le tirage de 3 D.-R.-S., et il est conseillé de se reporter aux différents documents publiés. (Voir D.-R.-S. 855 C et 855 D).

Dans les récepteurs réalisés d'après le schéma représenté ci-dessus, il a été apporté en cours de fabrication différentes modifications suivant séries. Les éléments C23, R16, utilisés au découplage de la lampe 77 n'existent pas dans certains appareils, qui comportent par contre, un découplage de plaque dans la lampe 6A7 formé par une résistance R15 et le C23 précédent. Ces pièces sont figurées en pointillé sur le schéma.

**Repérage des fils du haut-parleur :** Le repérage des fils aboutissant à l'excitation et au transfo de sortie du haut-parleur, ne correspond pas dans les appareils Sonorette et S5 : Sonorette transfo de sortie : côté plaque, fil rouge ; côté + H.T., fil bleu.

Excitation : côté cathode 25Z5, fil jaune ; prise de polarisation, fil noir ; retour au secteur, fil orange.  
Poste S5, transfo de sortie : côté plaque, fil rouge ; côté + H.T., fil vert.  
Excitation : côté cathode 25Z5, fil jaune ; prise de polarisation, fil noir ; retour au secteur, fil bleu.

**Réglage de tonalité :** Le contrôle de tonalité formé du condensateur C24 et du potentiomètre R17, n'existe que dans le récepteur S5.